

Box 5:4

M: Miscellany

1958-92, n.d.

86/97c

6/3 ✓ sent me Berkeley
alumni Ass'n
net'l

May 31, 1982

Dear Miss Uchida,
Thank you for being
so nice to a total
stranger who
intruded last Saturday.
I will look for your
book this week.
If I don't find it,
I'll let you know.
I hope we become
acquainted better,
and thanks again
for your bravery in
writing about your
experiences.

Best Regards,
John McCauley

848-0943

3076 Buena Vista Wy
Berkeley 94708

Insurance Broker -
never left Berkeley.



Sharron McElmeel

3000 N. Center Point Rd • Marion, IA 52302-9508

ph (319) 393-2562 home • (319) 398-2186 office

April 15, 1991

Yoshiko Uchida

645 63rd Street

Oakland CA 94609

*Notified
new address!*

Dear Yoshiko Uchida:

You and your work in the area of books for children/young readers have been recommended to me as subjects for possible inclusion in one of my next reference books for educators. Presently, I am working on the research for a companion volume to the *Author a Month* titles and to the *Bookpeople* titles. (See the enclosed flyer about my previously published books.) The new *Bookpeople* title will have a multi-cultural focus. If I can obtain the appropriate information I'd like to highlight your work in one of those publications. I will be featuring 30 - 45 authors/illustrators (total) in these two titles. In addition to the usual research in standard reference works, periodicals etc. where I have managed to glean much information about the authors/illustrators being considered. My intention is to give educators information that will allow them to infuse information about authors/illustrators, from many cultures: Native Americans, African Americans, Hispanic, Australians, Japanese, Chinese, etc., throughout the year and throughout the curriculum to stimulate reading and to help students develop a good self-concept about their own worth and the value of their own life stories and experiences — in celebration of their own cultural heritage.

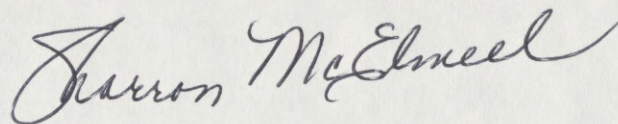
Since the presentation for each author/illustrator must be a balanced presentation I am working very hard to locate illustrative material (photographs of the "bookperson," photos of jacket cover/illustrations, and author/illustrator messages) which could become part of the total presentation for each person. It is important in the format of the book that I do have a relatively recent photograph of each featured author. Would you be able to supply a photograph that I might reproduce in the book (b & w; 3x5 or 5x7 — I could have a colored photo converted)? Does your publisher have a standard brochure about you? Who should I contact?

*photo
Bio*

I have been completing much standard research, however, since it is important for information to be included in this presentation to be "fresh" and up-to-date I would like to ask you some questions. I hope you would be so kind as to respond. Your responses will be incorporated into the narrative about you and your work. Would you sign the enclosed permission form giving publication permission for both the photograph and the excerpts/quotes from the interview questions.

Thank you very much for your time and consideration. I hope you will be able to respond.

Sincerely,

A handwritten signature in cursive script that reads "Sharron McElmeel". The signature is fluid and elegant, with the first name "Sharron" and the last name "McElmeel" clearly distinguishable.

Sharron McElmeel

Enc. SASE
Interview questions
Permission form

Interview: Yoshiko Uchida

Please respond to the questions on a separate piece of paper so that you have the room you want.

- Q1. Would you tell us something of your background and career before you got started in the field of writing/illustrating for children/young reader books?
- Q2 How did you get started in the field of books for children/young readers?
- Q3 Many authors/illustrators tell me that bits and pieces of their lives can be found throughout their books. What bits and pieces, if any, from your life can readers find in your books?
- Q4 Are you currently a full-time writer/illustrator? Would you tell us about your daily writing schedule/procedure?
- Q5 Of all your books what book do you perceive as receiving the most reader response?
- Q6 As a child, what books/authors did you enjoy reading?
- Q7 Would you share something about your family and the things you enjoy when you are not working on a manuscript/illustrations?

Please add any additional information that you would like to share with boys and girls who read your books.

Thank you very much for taking the time to respond to these questions. I sincerely appreciate any help you are willing to give me.

Special Question: Would you tell us about new books you have "in the works"? Since the book/s will not actually be released until mid-1992 it is important that as much up-to-date information, as possible, be included. Thank you very much.

REPLY TO INTERVIEW QUESTIONS: YOSHIKO UCHIDA

1. I taught elementary school for a short time and then did secretarial work while writing in my spare time.
2. I've always loved children's books and wanted to share with American children the wonderful Japanese folk tales I'd heard as a child. Sharing stories, I hoped, would help them understand other cultures and see that people everywhere have the same hopes, fears and joys.
3. A good bit of me is in Rinko, the child in my trilogy, THE JAR OF DREAMS, THE BEST BAD THING, and THE HAPPIEST ENDING, although the stories are fictional and not about my family. Also, JOURNEY TO TOPAZ is based on my own experiences during WWII when we were interned by our gov't, so there is much of me in Yuki. Her story continues in JOURNEY HOME, but again, this is not about my family.
4. Yes, I am a full-time writer, but have no set daily working schedule until I am on the 3rd or 4th draft of a book. Then I usually write all morning and sometimes in the evenings.
5. JOURNEY TO TOPAZ, probably because of its subject matter and its use in many schools.
6. Louisa May Alcott's LITTLE WOMEN and LITTLE MEN, Frances H. Hodgson's THE SECRET GARDEN and Anna Sewell's BLACK BEAUTY. I also liked Augusta H. Seaman's mysteries.
7. Because I've had Chronic Fatigue Immune Dysfunction Syndrome for over five years, I haven't been able to do many of the things I've enjoyed in the past, such as going to the theatre, traveling, etc.. I've just begun to write again last year. (I don't think kids would be interested in this, but I mention it just for your own info.)

New books to be published:

October 1991: THE INVISIBLE THREAD: An autobiography,
Julian Messner/Silver Burdett Press.

Spring 1993: THE MAGIC PURSE (a picture based on a
Japanese folk tale), Margaret K. McElderry
Books, NYC

Fall 1993: THE BRACELET (a picture book based on my
short story of the same name), Philomel, NYC.

For more extensive biographical info see:

Bio in SOMETHING ABOUT THE AUTHOR, Vol 53, Gale Pub.
Autobiography in SOMETHING ABOUT THE AUTHOR AUTOBIO. SERIES,
Vol 1, Gale Pub.

Request for Permission to Reprint

To: Yoshiko Uchida
~~645 63rd Street~~
~~Oakland, CA 94609~~

1685 Solano Ave. #102
Berkeley, CA. 94707

From: Sharron McElmeel • 3000 N. Center Point Rd. • Marion, IA 52302-9508 USA

I hereby request permission to reprint excerpts from the information sent in response to the request for information dated April 15, 1991. This information will appear in conjunction with information about authors/illustrators and their books. The tentative publisher of the book is Libraries Unlimited (P.O. Box 3988, Englewood, Colorado 80155-3988). Copyright/credit information will be given as specified below.

APPROVAL OF REQUEST

Credit line (if any) to be used for photograph:

Deborah Storms

Yoshiko Uchida
(Signature)

May 1, 1991
(Date of approval)

Yoshiko Uchida
(Please type or print name here)

Please send one Comp. Copy of book
(or tear sheets) on publication. Thank you.

Data Sheet

Yoshiko Uchida

Birthdate: 11/24/21

Childhood home/s: Berkeley, CA.

Married: /

Children/ages: /

Pets: I wish I could have a dog, but I live in an apt!

Education/years B.A. Univ. of Calif. Berkeley
M.Ed. Smith College, Northampton, MA.

Favorites:

food — Japanese - especially sushi

color — blue

other things — read, paint, walk - - -

Address for children to use to write to you:

c/o Mgt K. McElderry Bks
866 Third Ave.
New York, NY 10022

LITERATURE-BASED ACTIVITIES

FOR THE WHOLE LANGUAGE CLASSROOM

from Sharron L. McElmeel

AN AUTHOR A MONTH (FOR PENNIES)

*(A) gem of a book....Wonderful, wonderful!—
Teaching K-8 (January 1989)*

*The combination is an elusive ideal for which
teachers and librarians who seek to bring together
children and books have long been searching.—
School Library Media Quarterly (Fall 1989)*

Since the nationally acclaimed "Becoming a Nation of Readers" was issued, educators have searched for ways to incorporate literature and more reading time into the regular school day. For just pennies, you can bring authors and children together in your classroom or library. McElmeel provides biographical information and photographs, as well as over 700 activity suggestions, designed to build reading by reading. Enjoy meeting these 12 authors, including Steven Kellogg, Carol Carrick, Beatrice Schenk deRegniers, Eric Carle, and other favorites. Grades K-5. Adaptable for preschoolers and older students.

1988 xviii, 224p. ISBN -661-6
\$24.50 (\$29.50f)

BOOKPEOPLE: A First Album BOOKPEOPLE: A Second Album

Both volumes are useful tools for introducing children to "bookpeople" and for encouraging further reading.—Booklist (July 1990)

Another dimension in the whole language approach to teaching reading and writing! Approximately 50 author/illustrator sections in each album feature poster pages (photographs and illustrations), biographical information, and activities to stimulate further reading and writing.

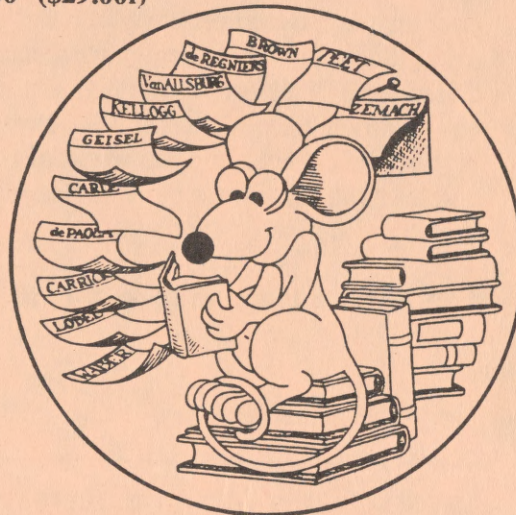
First Album (Authors and illustrators of picture books)
1990 xiii, 176p. ISBN -720-5 \$17.00 (20.50f)

Second Album (Authors popular with grades 3-9. Includes suggestions for sharing literature through journal writing)
1990 xv, 200p. ISBN -721-3 \$18.00 (\$21.50f)

AN AUTHOR A MONTH (FOR NICKELS)

Using the same format as *An Author a Month (for Pennies)*, McElmeel again brings us 12 beloved children's authors. Nine full author/illustrator units and three capsule units with hundreds of activity suggestions will fill the year with stimulating reading fun. Introduce your students to Pat Hutchins, John Steptoe, Hilary Knight, and other favorites, as they explore the world of authors, illustrators, and books. Biographical information, photographs, and activities included in each unit.

1990 xiv, 172p. ISBN -827-9
\$24.00 (\$29.00f)



MY BAG OF BOOK TRICKS

Will be helpful for the elementary school teacher striving to create a literary atmosphere in the classroom.—**Booklist** (January 1, 1990)

I can think of a number of uses to which a senior high teacher, or any librarian, might put this excellent tool....Highly recommended.—**Emergency Librarian** (March-April 1990)

Every elementary and middle school teacher will be able to take these ideas into the classroom and use them to move toward a language-and-literature-rich environment.

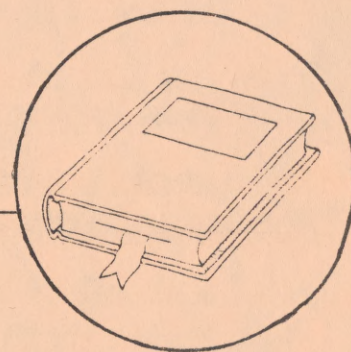
Events such as holidays and birthdays (for book characters, for authors, for heroes from the past), celebrations and book characters themselves, and themes such as food and photography all provide springboards for creative activities leading to reading, writing, and more reading. Building on thematic literature units, the author shows how to integrate literature into every facet of the curriculum.

1989 xiv, 276p. ISBN -722-1 \$24.50 (\$29.50f)

ADVENTURES WITH SOCIAL STUDIES (THROUGH LITERATURE)

Each of the "adventures" in McElmeel's new guide introduces basic concepts in the social sciences, using literature. These intriguing theme-based units focus on topics familiar to the social studies classroom—"Folklore: A Reflection of History and Its People," "We All Came (Coming to America)," and "Heroes, Heroes, Heroes." The response suggestions, designed to lead middle grade and junior high readers deeper into the world of books and ideas, provide creative activities to stimulate writing and thinking skills, as well as topics for discussion, projects, and suggestions for further integrating literature into the content area.

Fall 1990 ca.180p. ISBN -828-7 \$23.50 (\$28.00f)



IF USING YOUR OWN PURCHASE ORDER, PLEASE ATTACH OUR FORM.

Send copies of:

<input type="checkbox"/> <i>An Author a Month (for Pennies)</i>	<input type="checkbox"/> <i>An Author a Month (for Nickels)</i>
<input type="checkbox"/> <i>Bookpeople: A First Album</i>	<input type="checkbox"/> <i>My Bag of Book Tricks</i>
<input type="checkbox"/> <i>Bookpeople: A Second Album</i>	<input type="checkbox"/> <i>Adventures with Social Studies</i>

Date _____ Name (please print) _____
Phone # _____
Bill to: _____ Ship to: _____
Address: _____ Address: _____
City, State, Zip: _____ City, State, Zip: _____
Bill us: P.O. # _____ Signature _____
Pre-paid/check enclosed (save postage & handling charges)
For all personal orders, prepayment is required:
VISA/M.C.# _____ Exp. Date _____ Signature _____
Check enclosed _____

Send to: Libraries Unlimited • P.O. Box 3988 • Englewood, CO 80155 • 1-800-237-6124 • FAX 303-220-8843

Nov. 8, '88

Dear Yo,

I meant to write to you immediately after the JACL's splendid reception for you - now over a week ago.

Just wanted you to know how much we enjoyed being with you on your very special day - and it was very special for us to be included.

Also now is a good time to thank you for your marvelous books. The children, their children, Malcolm and I have learned so much reading the folk tales and above all the Japanese-American experience in this country. How will you tell the tale which needed telling so badly for us all!



Picture Bride comes to mind. I must confess I cried a number of times as Hana struggled to understand and make a life for herself in this difficult land. And when Taro died, I was a mess.

You write with such delicacy and feeling. It's a great pleasure to read your splendid books, Yo. It's about time I let you know how deeply we feel.

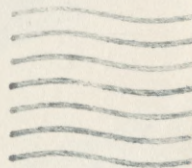
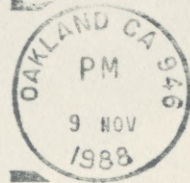
Love, Norma



M. R. Mc Gregor
7021 Saroni Dr
Oakland CA
94611

✓ p.c. 11/15

RECEIVED NOV 10 1988



Yoshiko Uchida
1685 Solano Ave.

Apt. 102
Berkeley, Ca.
94707

yoshiko uchida

you add color to life...

Sincerely

Ida

matsudaira-

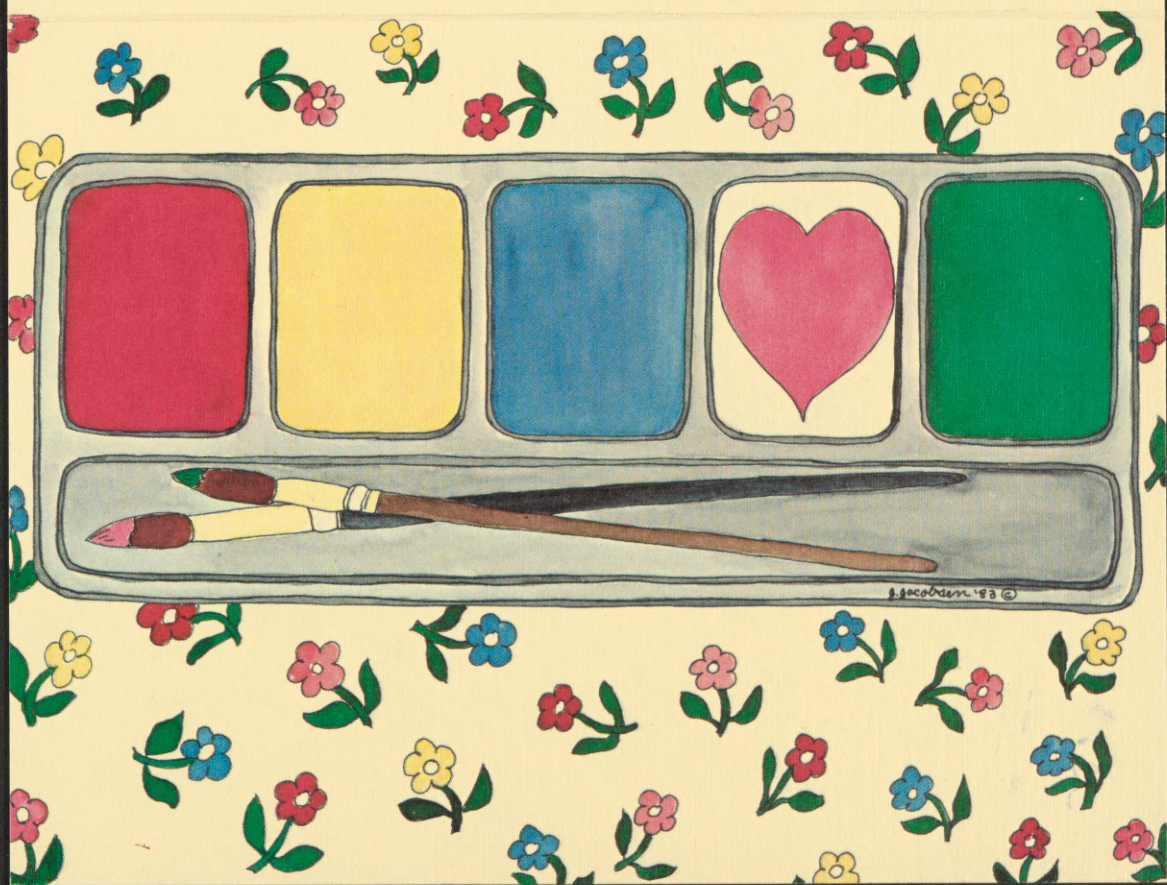
akie

& children

606 Yale N.
Seattle, WA 98109
.85-V-24
Canada \$1.50
Printed in U.S.A.



Original art work by
Judi Mounger Jacobsen.
All rights reserved.





DEAR YO,

HOW WONDERFUL TO
HEAR FROM YOU! THE
MANY YEARS JUST MELTED
AWAY AND I RECALLED
THE GIRL RESERVE &
GOLD HOLLOW. I COULD
ALMOST SMELL THE PINE
NEEDLES AND BREATHE
THE FRESH AIR.

AGAIN WE MUST
CONGRATULATE YOU FOR
BEING SELECTED JA OF
BIENNIAL AWARD HOW
PROUD WE ARE FOR YOUR
MANY AWARDS, YO. YOU
DESERVE ALL THESE

ACCOLADES AND HOW

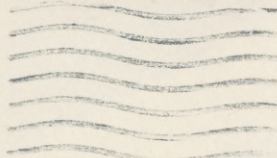
THANKFUL WE
ARE THAT
YOU ARE
SO TALENTED



TO CHRONICLE OUR EXPERIENCES
I JUST RELIVED OUR
CAMP LIFE AS I READ
YOUR "DESERT EXILE. ~~How~~
IT'S AMAZING HOW YOU
REMEMBER ALL THOSE
DETAILS! MY MEMORY
IS TERRIBLE.

OUR GOVERNOR'S
SON WHO GRADUATED
FROM LAW SCHOOL HAS
CHRONIC EPSTEIN - BARR
SYNDROME TOO. I HEAR
HE IS IN BED A LOT
OF THE TIME. HOPEFULLY
MEDICINE CAN FIND
A TREATMENT FOR IT
SOON
TAKE CARE,
LOVE ALICE

Mr. & Mrs. Y. Matsumoto
1881 Lamplight Drive
Woodbury, MN 55125



Bread Wagon 1880s
25 USA



✓
YOSHIKO UCHIDA
1685 SOLANO AVE
102
BERKELEY, CA
94707

8/6/88
pc / Alice -

How dear - I write me re (JACK Award.
This means so → more when my friends share
I joy & me & I approve & good wishes. Defn'g I

can't O / I battle & Award Bauguet. But
Since I last wrote, my Dr has discovered my troubles -
a combin' of EDV - Thyroiditis - L.S. def - ^{systemic} Candida (yeast) infections
So now at least I can do 2 - action & an c medication -
a very strict diet No sugar, fruit, ~~and~~ ~~and~~ bread etc... even soy & finger
are out!)

Call me with ~~in~~ to SF. I never know how I'll be
2 - 1 day & next, but at least we I visit by phone!
Best to you & Thanks ag -

Has got 3 Harle. Pic Bride
5 paper bags " "
Irene Mayo - friend of ^{Yayashida} ~~Yayashida~~ (Yayashida class) 1/89

Norika (Masuda)

was an exchange
student in my home
a few years ago.

We correspond - her
English is fairly good
I think she will
enjoy your book
as much as my
family has.



METHUEN
CHILDREN'S BOOKS

Reed Consumer Books
38 Hans Crescent London SW1X 0LZ
Telephone 071-581 9393 Telex 920191
Fax 071-584 0530

October 28, 1992

Yoshiko Uchida
1685 Solano Ave
Apt 102
Berkeley
CA 94707
USA

Dear Yoshiko Uchida,

Further to Victoria Lee's correspondence of March 1991 I am sorry to have to tell you that eventually we did not use your story **THE JEWELS OF THE SEA** from **THE DANCING KETTLE** in our anthology **A THOUSAND YARDS OF SEA**, all the stories submitted were of a high calibre and it was a hard decision to choose between them.

With best wishes.

Yours sincerely,

Denise Tuck
Picture Book Department

Part of Reed International Books

Registered Office: Michelin House, 81 Fulham Road, London SW3 6RB Registered in England no. 353434

Although every reasonable care is taken of manuscripts when in our hands we can accept no responsibility for any loss or damage thereto.

May 16, 1982

Call from Susan Meyers

- Just read book - had to call to tell me how much she liked it. Very enthusiastic
- Loved beginning - of childhood.
- Epilogue - gd!
- such a gd picture of mother - loved poems -
- one of strengths of book - so quiet, yet anger is clear.

Does it would appeal to her
14 y old d. in 9th grade.

(Came to Calif - her 10th grade teacher
told her re camp.) -

[Her asst is also Henriette
she just did request to Cart Falls' mystery -
P.J. Clover, Miss. Eye - Conington Paperback - Wander Bk
Hard cover - Messenger

Feb. 25, 1991

The enclosed statement, signed by more than a hundred authors and illustrators of children's books, reflects our concern about the anxiety children are feeling over the Gulf war. No formal group or committee has put the statement together; rather, it started with a few friends calling friends and colleagues. We're sending it to you hoping that you'll be interested in making use of it. Feel free to copy or quote from it as you wish.

~~Contact: Betty Miles (914) 359-1121~~

Dear Yoshiko, Here's the statement, enc.
If you'd like to send it to a paper or post it at a library, that would be great. This is a sample of the cover letters we've used -

Thanks for your encouragement! It was good to talk with you.

Betty

Betty. Thanks & for the copy of our statement.
I'm glad to hear it's being read among the signers. I will send it to some people who will make good use of it. I think it will make good use of it. Since the war now seems to have ended, it is still a valid statement that deserves wide circulation. I enjoyed talking to you. I'll see you sometime - at least.

As war goes on in the Middle East, so does the need to respond to children's concerns and questions. There are no easy answers. Yet those of us who write and illustrate for young readers believe that books and stories can help them to feel less alone with their fears and uncertainties. The war is far away, but the strength of children's imaginations is that they can understand what other children are feeling. Books can help them to acknowledge and share their fears and can also give them comfort and hope.

For the youngest children, being read to is a comfort in itself. Familiar stories offer, as they always have, the reassurance that routines go on and love holds steady. For older children, books of non-fiction provide a historical and cultural background to troubling headlines and sound bites, while fiction offers a deeper understanding of how war affects ordinary peoples' lives everywhere.

There are many fine books about war - and peace - available in school and public libraries and in bookstores. Librarians and booksellers can suggest books and book lists for readers of every age. Reading can never end a war. But we believe it can give support and understanding to children, who need to know that community, commitment, courage and hope continue to exist in the world, even under the most difficult circumstances.

SIGNED: Arnold Adoff, David A. Adler, Alan Arkin, Avi, Natalie Babbitt, Patricia Baehr, Jeanne Betancourt, John Bierhorst, Joan Blos, Judy Blume, Robin Brancato, Sue Ellen Bridgers, Ashley Bryan, Eve Bunting, Ellen Conford, Scott Corbett, Robert Cormier, Bruce Coville, Chris Crutcher, Julia Cunningham, Eleanor Clymer, Barbara Dana, Paula Danziger, Julia Downing, Amy Ehrlich, Alane Ferguson, Paul Fleischman, Sid Fleischman, Paula Fox, Sheila Garrigue, Mordicai Gerstein, Beverly Gherman, Patricia Reilly Giff, Joan Elizabeth Goodman, Rosa Guy, E.A. Haas, Virginia Hamilton, Robie Harris, Ruth Heller, Marilyn Henderson, Pat Hermes, Lee Bennett Hopkins, Thatcher Hurd, Johanna Hurwitz, Barbara Karlin, Bobbi Katz, M.E. Kerr, Janet Klaveness, Gordon Korman, Jill Krementz, Steven Kroll, Marilyn Levinson, Patricia MacLaughlin, Elizabeth Levy, Marjorie Lewis, Reeve Lindbergh, Lois Lowery, Ann M. Martin, Anne Mazer, Harry Mazer, Norma Fox Mazer, Ann McGovern, Patricia McKissack, Frederick McKissack, Milton Meltzer, Susan Meyers, Walter Dean Myers, Gloria Miklowitz, Betty Miles, Phyllis Reynolds Naylor, Zibby Oneal, Mary Pope Osborne, Nancy Parker, Francine Pascal, Katherine Paterson, Susan Beth Pfeffer, Daniel Pinkwater, Laurence Pringle, Colby Rodowsky, Ivy Ruckman, Marilyn Sachs, Edythea Selman, Vicky Shiefman, Seymour Simon, Marilyn Singer, Gloria Skurzynski, Teri Sloat, Robert Kimmel Smith, Zilpha Keatly Snyder, Eileen Spinelli, Jerry Spinelli, Lou Stanek, Suzanne Fisher Staples, Todd Strasser, Julian Thompson, Yoshiko Uchida, Judith Vigna, Mildred Pitts Walter, Rosemary Wells, Barbara Williams, Patricia Windsor, Sharon Dennis Wyeth, Jane Yolen.

p.c.
12/4/82

421 Balra Dr.
El Cerrito, CA 94530

November 23, 1982

Dear Miss Ushida,

I am happy to enclose a copy of a note I received last week from the Director of the Sakai City Central Library.

I am also pleased to report that our trip couldn't have been sweeter, and our stay in Sakai was delightful.

Thanks again from all of us in the Association!

Best regards,

Frank Miller

K D M

4107 Magnolia Drive
Brunswick, OH 44212
July 31, 1991

Dear Ms. Yoshiko Uchida,

This summer I worked on a curriculum committee for my school system's reading program at the junior high level. In the course of my work, I read both of your novels, Journey to Topaz and Journey Home. As a reading teacher with eighteen years experience, I can say that these are the type of books I would like to see my students read and I certainly would enjoy teaching them. However, the price prevents us from adopting these books.

With paperback books averaging \$3.95, I can buy two other books for the \$8.95 price of Journey to Topaz. Considering that Journey Home is priced at \$3.95, I find the \$8.95 price utterly unbelievable. I am sure that other school systems will feel the same way--the book is good, but I can't justify spending the money when I could buy other "good" books.

I'm sorry that we could not adopt your book; I think the students of my school district will miss a valuable book!

Yours truly,

Kathleen Dome Minarik

Kathleen Dome Minarik
Shiloh Junior High School
Parma City School District
Parma, OH 44129

Expt
I wt op -
C.A. small pub
"print-run
unit costs more
/ go broke if compete
Big nyc pub -

内田淑子様

お手紙うれしく拝見しました。 続けに情書送りの中を落し、
まだ読んではみませんが、面白そうな立派な本だと思ひます。
もう少しお待ちください。 祝賀会を盛大にしてあげるところですか。
残念です。 『最近和人のドクトルが戦時中 ニューギニア、バウ
ボルネオ、ビルマへ出征した軍医が、暇をみて書きつた 百枚近いスケッチ
と種歌の本の装幀をとりまわしてました。 A5版という面白朝日程
の大きさの面白い装幀になると思ひます。
おれ女が近くから僕が装幀してあげますが、こちらも面白く感じ
ています。

僕は今、展覧会に出すもの制作をしております。 四枚折屏風をもち
つくりがた、信書は出の故ととも寒く毎朝マイナス十五度程にも
なり大変です。 それに今年には雪が多く、今年になつて五十五センチ程
三度積りまゐ。 貴女が泊られた西殿山荘の裏の美ヶ原は
今更雪がまう自づから、冬の間、雪はやはり多く、この国です。
三月早々京都へ行きます。 河井先生にも会うつもりです。 昨今
ミラーのトリエンナーレで河井先生はグランプリを受けました。
一昨年は棟方志功さんがベニスでグランプリを受けたり、このところ
氏々の仲間が仲と世界的になつて来たり。

僕も一昨年の間に一女、セシル・アメリカへおちかけてみたいと思つて居る
ますが、その方には英語をやらねばなりませんね。 今まづに習つた
のは忘れたくれこしまい。 今はアメリカの女子供以下というものがあつて、
貴女の手紙をみると前のうかがう上でも、日中の物語を書く
るには、日中の本が読めると大変よいですね。

バーナード・リーチさんは日を読めなくなり読せまゐるが、日本文を
読むと、書くとは全く別物です。 このことはエッセイがあらう
リーチさんにとつても大変な弱点だつたと思ひます。 どうが
大いに勉強して立派なライターになつて下さい。
それからまた日中へおかけし来ませんか。 大いに歓迎します。
カリフォルニアは暖かいです。 うらやましいところです。
貴女は車のドライヴが出来る様になりましたか。
くわいもおからだんきまつけて下さい。

おれ女のおまにようこそ

二月廿一日

日中のワラのスリッパーは
僕は下の園のねんなどして
あづかるの残念です

二代澤千寿



This space is also for correspondence.

ここにも通信文を記載することができます

M. Miyosawa
Uzuehashi
Matsumoto city
Nagano - pref.
Japan

PAR AVION
航空



Miss. Yoshike Uchida
645 - 63rd St.
Oakland 9, Calif.
U. S. A

この郵便物には何物も封入又は添附できません
Nothing may be contained in or attached to this letter.

折込線

折込線

ここにも通信文を記載することができます


This space is also for correspondence.

Dear miss. Yoshiko

Otegami ureshiku mimashita. Gohenji ga okurete sumimasen. Yoshiko san ga matsumoto ni ita no wa wazuka deshita ga, iroiro to omoide ga arimasune. January 10th ni, bozansu de kai ga arimashita. Yanagi sensei mo hite tete mo tanoshii kai deshita ga, kaeri ni wa yuki (snow) ga futte kimashita. ~~At~~ Sanpa shita michi mo, yamama. tani mo. yuki de taihen desu.

Tokyo e wa tokidoki yubimasu. Ima wa samui node doko e yubunomo taihen desu.

Somemono no shigoto mo mainichi shite imasu. Yoshiko san ga yoi shigoto wa shite, hon (book) wa dasu yōni nattara, yoi kami wa tokusan tsukutte agemasu. (paper)

Yoi shigoto wa shite, mata Nippon e hite kudasai. Sono toki mo mata  wa matte hite kudasai.

Yoshiko san wa, tete mo yoi sodachi (育5-1/2"4) de, America ni umarete mo Yamato-Nadeshiko (大和撫子) desune.

dewa dōzo odaigi ni, ogenki de, mata letter wa kudasai ne.

M. Miyasawa

Keep

November 5, 1969

Dear Kazue:

Just a note to tell you how delighted I am with your wonderful illustrations for the new SUMI book. I love your new technique and think it was a great success!

It was a shame that the printers dropped the red on two of the pages. I can well imagine how upsetting it must be for you after all your effort. Janet informs me that it will be rectified in subsequent printings.

I hope this finds you well and busy. It would be nice to meet you some day after collaborating with you on so many books.

All good wishes,

Yoshiko Uchida

To Kazue Higumura
90 Larkspur

BÁSICS PLUS SCHOOL

WESTWOOD *One Liberty Street, Irvine, California 92714 (714) 544-9670*

Linda Mizutani, Library/Media Specialist

Dan Thomas, Principal

December 19, 1984

Yoshiko Uchida
1685 Solano Avenue, No. 102
Berkeley, California 94707

Dearest Yoshiko,

Believe it or not, your note and the bookmarks arrived at my school - relatively intact - today. I was so surprised...that the envelope arrived at all (There was tape all over it. It had been written and scribbled on too.)...and that you took the time and effort to send me the markers and your note without knowing where I was.

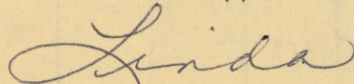
Thanks so very much! What a sweet and thoughtful gesture...perfect timing, too. I was just about to wrap the books you autographed for me at CMLEA. I'll enclose the markers now as well...keeping one for me, of course.

I was so happy when I was able to purchase your books in Oakland and was even more delighted at having the opportunity to talk with you. Yoshiko, you're such an original. Not only are you a gifted and talented writer, you're a rather liberal Nisei who's warm, friendly, insightful, perceptive, compassionate, supportive, etc., etc., etc...a rare breed, to be sure.

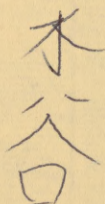
Thanks again for the lovely bookmarks and for initiating contact post-CMLEA. I can always be reached at the above address and number during the school week. My home address is 4820 Stonehenge Lane, Cypress, CA. 90630. My home phone is (714) 952-0768. I do hope we can remain in touch one way or another...even if only sporadically. I know you have relatives in Villa Park or thereabouts. Please feel free to call (I have a machine that's on when I'm out.) if you're in town or feel the urge.

I hope this note finds you well and that you have a happy, healthy holiday season!

With much appreciation,



Linda Mizutani



Basics + Parents = Success

9/22/85

Linda-

I didn't ~~intend to take~~ ~~about a year~~ ~~for~~ ~~to~~ ~~take~~
almost a year ~~for~~ ~~to~~ ~~take~~
lovely letter! I was happy to hear
from a + I learn P. C. marks
~~arrived safely after~~ ~~finally~~ reached
you safely.

~~this is~~ I thought you'd be interested
to know that ~~the 3rd~~ ^{my 3rd} ~~book~~ ^{book} is now
out - is called "The Happiest Ending".
I hope you & ~~your~~ ^{students} will enjoy reading it.

Hope all's going well for you -
I've been ~~busy~~ ~~with~~ ~~teaching~~ ~~for~~ ~~some~~ ~~time~~
low energy all summer, but did a lot
of school work earlier in year. The form ed's
are going well.
out now.

645 63rd St.
Oakland 9, Calif.
January 10, 1958

Dear Mr. and Mrs. Morris:

Were the photographs returned to you from
CRAFT HORIZONS? I hope they came back in good shape.

As I mentioned to Mrs. Morris briefly, by
phone, I thought I might try a very short version of
that same story for the Chronicle Sunday Section, with
one or two photographs. I took a class from one of
the editors there who encouraged me in that direction.

If you'd care to have me try, will you send
me the photo of the two of you in your studio, plus one
other of your pots? I can't guarantee that the story
will be used at all, or that the photos will be returned
in good condition (newspapers just aren't as careful as
magazines), but if you think it would be a good idea,
I'd like to try.

Best wishes to you for the new year.

Sincerely,

Yoshiko Uchida

① Send to author

JUN - 8. 1982

MOSELEY Associates, Inc. (Formerly BCMA Associates, Inc.)

Management Consultants/Publishing 485 FIFTH AVENUE, NEW YORK, NY 10017 • (212) 867-6341

June 4, 1982

Dear Don:

Mrs. Laskey and I have read, with great interest and involvement, Yoshiko Uchida's DESERT EXILE. We thank you for the opportunity to know the Uchida family's life-style before and during their incarceration.

We shall, of course, be telling others about this newest book, which reminds other Americans of the internment of American citizens during World War II.

Thank you for sending the book to me. I have seen an early review or two in the American Japanese press, and expect that it will be widely and enthusiastically received.

Sincerely yours,

Harold Laskey

Yoshiko -

741.

Don

6-11-82

Miss Yoshiko Uchida
1685 Solano Avenue
Berkeley, California

In subj. catalogue
drawer #1026
J. History 1868-1912
Japan Foreign Rel'ns.
D-N.

October 21, 1971
4310 Moss Drive
Sacramento, CA. 95822

Dear Miss Uchida:

As I mentioned over the phone, I read in the Nichi Bei Times of your interest in researching the Wakamatsu Colony, and would like to make available to you what small amount of pertinent information I may have in my library of old books on Japan.

→ The book which contains the most detailed chronology of the era between 1867 and 1869 is Volume II of Young Japan written by John R. Black and published in 1881. My copy is so battered that I hesitate to send it to you. Possibly a copy could be secured through the U.C. Berkeley library.

However, I am sending you xeroxed copies of pages which refer to the Schnell Brothers along with a copy of a letter I wrote recently to the Sacramento Union on the possible mix up in names for the European leader of the Wakamatsu Colony.

In the book references are made on and off to the Daimyo of Aidzu and other Northern supporters of the Tokugawa cause between pages 109 and 263.

Nowhere is there any mention of the Wakamatsu emigrants but naturally they were probably only too glad to be able to slip off without notice. On page 244 the book states that in January of 1869 Niigata was reopened for trade and residence of foreigners. This would make it possible for emigrants to locate and sail off on a foreign ship.

Ironically, for those who fled fearing the worst, by the end of 1869 the Daimyo of Aidzu had been pardoned and was given an estate of 30,000 koku at Tonami in Oshiu for the benefit of poverty-stricken clansmen.

→ In another book I have, The Life of Sir Harry Parker, Volume II, by Dickens and Lane-Poole, published in 1894, Chapter XXVII from pages 80 to 107 is entitled "The Coup d' Etat and the Civil War." On page 113 reference is made to the Blue-Book Japan 1868-1870 in which a highly readable narrative of the resolution is said to be found. Possibly this is the official British legation report for that period.

In a third book, A Budget of Letters from Japan, written by Maclay and published in 1886, there is on page 302 a reproduction of a native photograph entitled the "Ruins of the Citadel of Aidzu Castle." I was surprised to see how intact the upper structure of the castle appears in the picture.

On page 290 there appears a description of what the Wakamatsu emigrants may have fled from. "The Province of Aidzu was terribly punished for its obstinate resistance. Sword and flame followed that hardy clan into its mountain home in the north, and reaped a fearful harvest among the peaceful villages and hamlets of that grandly mountainous Daimiate."

I'm afraid that these old books in English can only provide some clues as to the background of events leading up to the emigration of the Wakamatsu colony from Japan to California. Probably any number of concurrent Japanese accounts would provide much more information. Nevertheless, I am glad to share this information that I have with you in case it may be of some help. Good luck on your venture.

Sincerely,

Paul F. C. Mueller

Paul Mueller

Loan Desk
U.C. Lib.

DS881

B62

Vol II

white call card
+ Drivers license
at Loan Desk
wait for #
to appear on
Bd. takes
15-30 min.

4310 Moss Drive
Sacramento, California, 95822
June 30, 1971

Editor, Sacramento Union
301 Capitol Mall
Sacramento, California

Dear Sir:

Your series on the early Japanese migration to California were exceedingly well done. The articles showed a high degree of scholarship and research as well as excellent presentation.

In regards to the mysterious Schnell brothers, I am sending you excerpts from the book YOUNG JAPAN, YOKOHAMA and YEDO, by a newspaperman John R. Black. The book covers the period 1858-1879. In the book there are two incidents involving the Schnell brothers. On the 14th of August 1867 the brothers are assaulted by a samurai while driving from Yokohama to Yedo to visit the Prussian legation. On the 18th of September 1868 one of the brothers, MR. E. Schnell, fled the port of Niigata to escape capture by imperial forces while H. Schnell is reported as being in AIOZU territory at the time. They were illegally supplying arms and ammunition to the AIOZU forces.

One of the mysteries about the identity of the younger brother, who now is supposed to have been the leader of the Wakamatsu colony, may have been contributed by the loose use of his name. In 1867 Black refers to him as C. H. Schnella. In 1868 Black refers to an H. Schnell. In your article you give his name as being John Henry Schnell. At least the three names have H. Schnell in common. Maybe he usually went by the name of Henry.

Your article also raised the question as to whether Schnell was an opportunist adventurer or a sincere leader of the Wakamatsu colony.

Black's book describes the Schnells as having both been long resident in Japan and connected with official life. This gives the impression of their having been solid citizens who probably in connection with business developed deep relations with members of the AIDZU faction. It must be remembered that the prince of AIDZU had been one of the most respected leaders under the SHOGUN and therefore the Schnell brothers would have been dealing with the highest level of TOKUGAWA officials. Unfortunately for the Schnells the TOKUGAWA's lost the civil war.

Again I wish to express my appreciation for your articles and hope to hear more about the Wakamatsu colony as new information is uncovered.

Sincerely,

Paul F. C. Mueller, Ph. D.

C.C. Mr. Henry Taketa, atty. at law

YOUNG JAPAN.

YOKOHAMA AND YEDO.

A NARRATIVE
OF
THE SETTLEMENT AND THE CITY
FROM THE
SIGNING OF THE TREATIES IN 1858,
TO THE
CLOSE OF THE YEAR 1879.
WITH A GLANCE AT
THE PROGRESS OF JAPAN
DURING A PERIOD OF TWENTY-ONE YEARS.

BY
JOHN R. BLACK,

Formerly Editor of the 'Japan Gazette,' and of the 'Japan Herald'; Editor of the 'Far-East,' Illustrated Monthly Magazine. Also the Proprietor and Editor of the 'Nisshin Shinjishi'—the first Newspaper, (worthy of the name), ever published in the native language in Japan.

—
IN TWO VOLUMES.
VOL. II.

LONDON, TRUBNER & Co.
YOKOHAMA, KELLY & Co.
1881.

(All Rights reserved.)

If you had no eyes it would have been ; but as you have eyes, it is not."

The deception attempted by Noso-wyah was the substitution of an inferior parcel of silk for one bought at a high price—sample and all being changed.

The 25th July 1867 will be a memorable one in Yokohama from the fact of the first auction sale of Bluff Lands having taken place on that day. About 225,000 tsubos—a little over a thousand square acres—were offered by Messrs. BOURNE & Co., and a considerable portion found buyers at very satisfactory prices to the government. The space is now so thickly built over, that, ere long, an extension of the boundaries must be looked for. Few foreigners now live in the settlement who are able to find a suitable residence on the Bluff.

On the 14th August, as the two Messrs. SCHNELL were driving into Yedo from Yokohama, on approaching the Prussian Legation, a two-sworded man rushed out and opposed their progress. They occupied the front seat of their carriage, a betto and a China boy being behind them. Mr. EDWARD SCHNELL was driving; two of the native escort were a long way in advance, the other three a little way in rear, when the fellow suddenly came out of a tea-house, and placed himself menacingly before the horses. Mr. E. SCHNELL tried to turn aside, and for the moment stopped. The fellow then passed quickly to the left; and Mr. C. H. SCHNELL thought he had gone away. His brother, however, suspecting otherwise, took the reins in his left hand and held his revolver in the right, keeping his eye on the fellow's movements. Almost as quickly as it takes to tell, the man came close behind the carriage, his arm raised above his head, his hand grasping the hilt of his sword in the act to draw and give simultaneously the mortal blow to Mr. C. H. SCHNELL: when his

brother bent behind him, full at the man's breast.

His hands to his side, and

Dismounting from the carriage, he was making off, and fell

They then tried to get the fellow. Just then the fellow

ing a certain house, the fellow seized him and drew him

passed in, and the bullet

Messrs. SCHNELL then asked of the house, but they refused

to the Prussian Legation, the Minister of Foreign Affairs

quickly received—declaring him captured if possible; but

elude.

However, within three days said his intention was to kill

that he had been struck with by the Messrs. SCHNELL,

resident in Japan, and consequently naturally have been guard

events, the man brought placing himself menacingly

The result of the Embassy Tycoon to Russia early in

September. The principal settle the question of the

of Saghalien, by the Russian time past Russia had sent

ing their right to do so: island as a portion of its

solely to Japan as their

would have been ; but as you have

captured by Noso-wyah was the sub-
parcel of silk for one bought at a
and all being changed.

will be a memorable one in Yoko-
of the first auction sale of Bluff
place on that day. About 225,000
thousand square acres—were offered
Co., and a considerable portion
satisfactory prices to the govern-
now so thickly built over, that, ere
the boundaries must be looked for.
in the settlement who are able
ence on the Bluff.

as the two Messrs. SCHNELL were
at Yokohama, on approaching the
two-sworded man rushed out and

They occupied the front seat of
and a China boy being behind
SCHNELL was driving ; two of the
g way in advance, the other three
in the fellow suddenly came out
ed himself menacingly before the
L tried to turn aside, and for the
fellow then passed quickly to the
SCHNELL thought he had gone away.
pecting otherwise, took the reins
his revolver in the right, keep-
movements. Almost as quickly
came close behind the carriage,
his head, his hand grasping the
net to draw and give simultane-
Mr. C. H. SCHNELL : when his

brother bent behind him, and discharged his revolver
full at the man's breast. He dropped his arms, clapped
his hands to his side, and ran off.

Dismounting from the carriage the two brothers saw
him making off, and followed him with another shot.
They then tried to get the escort to assist in capturing
him. Just then the fellow returned, and as he was pass-
ing a certain house, the door opened suddenly and a hand
seized him and drew him in. A shot was fired as he
passed in, and the bullet went through the door. The
Messrs. SCHNELL then asked the officers to open the door
of the house, but they refused. They therefore went on
to the Prussian Legation, and a report was sent to the
Minister of Foreign Affairs. From them a reply was
quickly received—declaring that the man should be
captured if possible ; but that as yet they had no
clue.

However, within three days the man was captured. He
said his intention was to kill—and he gave as the reason
that he had been struck with the whip. This was denied
by the Messrs. SCHNELL, who, having both been long
resident in Japan, and connected with official life, would
naturally have been guarded in their actions. At all
events, the man brought punishment on himself by
placing himself menacingly in front of the horses.

The result of the Embassy that had been sent by the
Tycoon to Russia early in the year, became known in
September. The principal object of the mission was to
settle the question of the united occupancy of the island
of Saghalien, by the Russians and Japanese. For some
time past Russia had sent convicts to this island, assert-
ing their right to do so ; although Japan claimed the
island as a portion of its territory, and the natives looked
solely to Japan as their owner and protector. The

lately taken up; and the guard-houses were occupied by the imperial soldiers.

On 23rd June, H.E. M. LEON ROCHES left Japan, M. MAXIME OUTREY, having arrived a few days before, to replace him as Minister for France.

Two of the men who had been wounded in the attack upon the *cortège* of the English minister were maimed for life. They were sent home, therefore; the Government paying over for their use the sum of \$10,000, which was not handed to them, but applied to the purchase of an annuity which would give to each an income of over one pound a week for the remainder of his days.

The settlement of Yokohama was in a thoroughly unsatisfactory condition. The authorities were anything but parsimonious in the amount of money they were willing to spend in improving it; but they insisted on doing it their own way; and that was literally burying the money in mud. The suggestions of the residents both as regards road-making and drainage were entirely disregarded; and the unfortunate holder of the office of Municipal Director, was between two stools. The community attacked him in no measured terms, for answering an appeal sent in by their committee, in terms which seemed to assume that he was the servant of the Japanese rather than the representative of the foreign residents. Subsequently Mr. DOHMEYER resigned, and it was arranged that the office should be elective; and that the holder of it should really be the deputy of those who elected him. In accordance with this, out of five or six candidates, Mr. BENSON, an American, was elected, but there was little improvement for some time.

On the 18th September, Niigata, the port on the west coast that it was proposed to open for foreign residence, was the scene of a conflict between the two contending parties in the civil war, which was magnified, in the

accounts of the day, into about three hundred men and Aidzu in the town; who were *de combat* by some southern

The S.S. Osaca was in port; some of the officers were on the steamer in safety. Mr. H. Aidzu territory at the time quite well aware that if the plying arms and ammunition, it would have gone had they been captured.

Within a week of the RATTLER was totally lost to the north of the island went to her assistance, on shore; but they had fourteen days.

I omitted to mention Yokos'ka Dock and Arsenal Yokohama, were being to the Tycoon's abdication machinery had also arrived which had been supplied.

Pressure had been put seemed inevitable that the of the French. To avoid the Oriental Bank, to a British Minister was not satisfied with the good faith strongly supported the advanced and the anxiety. This was the first of the Oriental Bank came to the

A curious incident,

l-houses were occupied by

on ROCHES left Japan, M.
ed a few days before, to
ance.

en wounded in the attack
minister were maimed for
erefore; the Government
um of \$10,000, which was
plied to the purchase of
o each an income of over
inder of his days.

was in a thoroughly un-
thorities were anything but
f money they were willing
they insisted on doing it
literally burying the money
ne residents both as regards
e entirely disregarded; and
fice of Municipal Director,
community attacked him
owering an appeal sent in
hich seemed to assume that
panese rather than the re-
idents. Subsequently Mr.
s arranged that the office
e holder of it should really
ected him. In accordance
andidates, Mr. BENSON, an
ere was little improvement

gata, the port on the west
open for foreign residence,
etween the two contending
ich was magnified, in the

accounts of the day, into a bombardment. There were about three hundred men belonging to Yonezawa, Sendai and Aidzu in the town; who were attacked and put *hors de combat* by some southerners, who arrived by sea.

The S.S. Osaca was in port and Mr. E. SCHNELL and some of the officers were on shore; but they reached the steamer in safety. Mr. H. SCHNELL was actually in the Aidzu territory at the time; and as the Kuanguns were quite well aware that foreigners were illegally supplying arms and ammunition to the northern confederation, it would have gone hard with these gentlemen had they been captured.

Within a week of the affair at Niigata H.B.M.S. RATTLER was totally lost in Lapeyrouse Strait, to the north of the island of Yezo. H.L.M.S. Duplex went to her assistance, and found her crew in safety on shore; but they had been on half rations for fourteen days.

I omitted to mention in its proper place that the Yokos'ka Dock and Arsenal, about twelve miles from Yokohama, were being fast proceeded with previous to the Tycoon's abdication. A large amount of machinery had also arrived from France, money for which had been supplied by the *Société Generale*.

Pressure had been put upon the Government, and it seemed inevitable that the dock should fall into the hands of the French. To avoid this an appeal was made to the Oriental Bank, to advance the requisite sum. The British Minister was also consulted, who was so well satisfied with the good faith of the Government that he strongly supported the appeal. The money was advanced and the anxiety respecting the dock was removed. This was the first of several occasions on which the Oriental Bank came to the assistance of the Government.

A curious incident, which might have led to serious

1685 Solano Ave., Apt. 102
Berkeley, California 94707
October 25, 1971

Dr. Paul F. C. Mueller
4310 Moss Drive
Sacramento, California

Dear Dr. Mueller:

It was so kind of you to call me and I appreciated so much your good letter of the 21st with the copy of the pages from YOUNG JAPAN and the copy of your letter to the Sacramento Union.

I will check with the UC Library to see if they have the books which you mentioned and know they should be most helpful. I appreciate your calling them to my attention.

If you are interested in pursuing further the details of the Wakamatsu Colony, I think you would find Mrs. E. A. Sayre of Sacramento most helpful. She has, for example, a copy of the deed to the property purchased by the Colony which is made out to J. Henry Schnell. (This at least clarifies his name.) She knows Mr. Taketa and I believe has passed on most of her information to him.

Thank you again for your very thoughtful and generous contribution to my research.

With best wishes,

Sincerely,

Yoshiko Uchida

the museum of contemporary crafts

of the American Craftsmen's Council • 29 West 53rd Street, New York, N. Y. 10019 • Telephone: Circle 6-6840

January 14, 1969

Yoshiko Uchida
645 63rd Street
Oakland, Calif. 94609

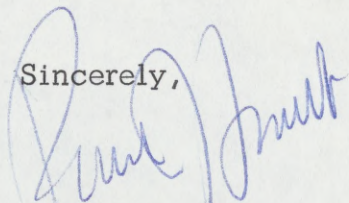
Dear Yoshiko Uchida:

Please excuse the long delay in answering your letter of January 2nd. I have been on the Coast and have just returned to my office today.

We greatly appreciate your writing the very excellent piece on Bob Stocksdale to accompany his Little Gallery exhibition. Because of the size of the brochure it was necessary to cut the text somewhat. We were pleased, however, to have the fuller version to work with for publicity purposes, etc.

As you may know, you will receive a \$50. honorarium for writing the statement which I realize is a small amount considering the work you put into it. Since it is our Accounting Offices requirement that bills be filled with them, would you kindly submit a bill for the above amount and I will see to it that a check is sent to you right away.

Sincerely,



Paul J. Smith
Director

PJS:bb